



CONSEIL DES MAIRES - MRC DE PONTIAC | COUNCIL OF MAYORS - PONTIAC MRC
SALLE ELSIE GIBBONS | ELSIE GIBBONS ROOM

22 NOVEMBRE 2023 | NOVEMBER 22 2023
18H30 | 6:30 P.M.

		But	Responsable
1	OUVERTURE ET PRÉSENCES OPENING AND ATTENDANCE	RESOLUTION	JANE TOLLER
2	CAPTATION DE LA SÉANCE & FACEBOOK LIVE RECORDING OF THE SITTING & FACEBOOK LIVE	INFORMATION	JANE TOLLER
3	DÉCLARATION - UTILISATION DE LA LANGUE DE SON CHOIX DECLARATION - USE OF THE LANGUAGE OF YOUR CHOICE	INFORMATION	JANE TOLLER
4	DÉCLARATION DE LA PRÉFÈTE STATEMENT BY THE WARDEN (DECORUM)	INFORMATION	JANE TOLLER
5	LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR READING AND ADOPTION OF THE AGENDA	RESOLUTION	JANE TOLLER
6	DÉNONCIATION D'INTÉRÊTS OU DE CONFLIT DECLARATION OF INTEREST OR CONFLICT	INFORMATION	JANE TOLLER
7	ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA DERNIÈRE SÉANCE (18 OCTOBRE 2023) ADOPTION OF THE MINUTES OF THE LAST SITTING (OCTOBER 18TH, 2023)	RESOLUTION	JANE TOLLER
8	ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 25 OCTOBRE 2023 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE OCTOBER 25TH, 2023 SPECIAL SITTING	RESOLUTION	JANE TOLLER

		But	Responsable
9	RAPPORT - CONSEIL JEUNESSE REPORT - YOUTH COUNCIL	INFORMATION	JANE TOLLER
10	PÉRIODE DE QUESTIONS PUBLIQUE PUBLIC QUESTION PERIOD	INFORMATION	JANE TOLLER
11	RAPPORT DE LA PRÉFÈTE WARDEN'S REPORT	INFORMATION	JANE TOLLER
12	ANNONCES - ÉVÈNEMENTS ANNOUNCEMENTS - EVENTS	INFORMATION	JANE TOLLER
13	PRÉSENTATIONS PRESENTATIONS	TITRE - TITLE	JANE TOLLER
13.1	(EN PERSONNE IN PERSON) RECONNAISSANCE – MEMBRES DU CLUB 4H RECOGNITION, 4H CLUB MEMBERS	INFORMATION	JANE TOLLER
13.2	(EN PERSONNE IN PERSON) MME LANG ET MME ROUHLIFFE, STARK'S CORNERS WOMEN'S INSTITUTE - SIGNALISATION (AGRICULTURE) SIGNAGE (AGRICULTURE)	INFORMATION	JANE TOLLER
13.3	(EN PERSONNE IN PERSON) MME CLAUDEE GALIPEAU - CAMPAGNE MARKETING TERRITORIAL	INFORMATION	JANE TOLLER
14	FINANCES	TITRE - TITLE	ANNIE VAILLANCOURT
14.1	RAPPORT FINANCIER FINANCIAL REPORT	RESOLUTION	ANNIE VAILLANCOURT
14.2	FERMETURE CLOSING (AXÉ CPA)	RESOLUTION	ANNIE VAILLANCOURT
14.3	BUDGET 2024 (SOMMAIRE SUMMARY)	RESOLUTION	ANNIE VAILLANCOURT
14.4	RÈGLEMENT 289-2024 (DÉPENSES ET REVENUS DE LA MRC DE PONTIAC, 2024) BY-LAW 289-2024 (EXPENSES AND REVENUES OF THE PONTIAC MRC, 2024)	RESOLUTION	KIM LESAGE ANNIE VAILLANCOURT
15	ADMINISTRATION GÉNÉRALE GENERAL ADMINISTRATION	TITRE - TITLE	KIM LESAGE

	But	Responsable
15.1 RÈGLEMENT 291-2024 (SÉANCES DES ASSEMBLÉES POUR L'ANNÉE 2024) BY-LAW 291-2024 (ASSEMBLIES OF THE MRC PONTIAC FOR THE YEAR 2024)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.2 CALENDRIER 2024 CALENDAR	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.3 VENTE POUR TAXES SALE FOR TAXES (BRYSON)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.4 VENTE POUR TAXES SALE FOR TAXES (CAMPBELL'S BAY)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.5 VENTE POUR TAXES SALE FOR TAXES (CAMPBELL'S BAY)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.6 VENTE POUR TAXES SALE FOR TAXES (THORNE)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.7 COMITÉ PARC NATIONAL DES ILES LAFONTAINE ILES LAFONTAINE NATIONAL PARK COMMITTEE	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.8 PROTOCOLE D'ENTENTE - MRC DE PONTIAC & SPCA AGREEMENT- MRC PONTIAC & SPCA	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.9 TRANSCOLLINES - DEMANDE DE FINANCEMENT 2023 (MAINTIEN DU SERVICES DE TRANSPORT INTERURBAIN SUR L'AXE DE LA ROUTE 148) TRANSCOLLINES - REQUEST FOR 2023 FUNDING (MAINTENANCE OF INTERCITY TRANSPORTATION SERVICES ON ROUTE 148)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.10 OFFRE DE SERVICE PROPOSAL (FQM EVALUATION FONCIÈRE - TENUE À JOUR)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.11 DON DONATION (BOUFFE PONTIAC)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.12 MISE EN DEMEURE (DOSSIER #40050-002) FORMAL NOTICE (FILE #40050-002)	RESOLUTION	KIM LESAGE
15.13 LOGICIEL TRADUCTION SIMULTANÉE SIMULTANEOUS TRANSLATION SOFTWARE	INFORMATION	KIM LESAGE

		But	Responsable
16	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ECONOMIC DEVELOPMENT	TITRE - TITLE	GUILLAUME BOUDREAU
16.1	FONDS RÉGIONS ET RURALITÉ (FRR2): PROGRAMME DE FINANCEMENT - FESTIVALS ET ÉVÈNEMENTS FRR2: FUNDING PROGRAM - FESTIVALS AND EVENTS	RESOLUTION	GUILLAUME BOUDREAU
16.2	RECOMMANDATIONS DU COMITÉ D'ANALYSE DES PROJETS STRUCTURANTS - FRR, VOLET 2 DEVELOPMENT PROJECTS ANALYSIS COMMITTEE RECOMMENDATIONS – FRR STREAM 2	RESOLUTION	GUILLAUME BOUDREAU
16.3	DEMANDE DE MODIFICATION – FRR2 – LES AMI(E)S DU MANOIR ST-JOSEPH AMENDMENT REQUEST - FRR2 - LES AMI(E)S DU MANOIR ST-JOSEPH	RESOLUTION	GUILLAUME BOUDREAU
16.4	CALQ (CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC) - ENTENTE SECTORIELLE SECTORAL AGREEMENT	RESOLUTION	GUILLAUME BOUDREAU
16.5	SURPLUS DE FONDS (ACTIVITÉS CARNAVAL) SURPLUS OF FUNDS (CARNIVAL ACTIVITIES)	RESOLUTION	GUILLAUME BOUDREAU
16.6	CONSULTATION PUBLIQUE (FORUM 1) POUR LA RÉVISION DU PDZA PUBLIC CONSULTATION (FORUM 1) FOR THE REVISION OF THE AGRICULTURAL ZONE DEVELOPMENT PLAN (PDZA)	INFORMATION	GUILLAUME BOUDREAU
17	SÉCURITÉ CIVILE PUBLIC SAFETY	TITRE - TITLE	JULIEN GAGNON
17.1	ACHAT D'UN VTT DE TYPE CÔTE-À-CÔTE POUR LE SERVICE DE SAUVETAGE D'URGENCE EN MILIEU ISOLÉ (SUMI) PURCHASE OF A SIDE-BY-SIDE ATV FOR OFF-ROAD RESCUE PROGRAM (SUMI)	RESOLUTION	JULIEN GAGNON

		But	Responsable
17.2	PROPOSITION D'UNE ENTENTE INTERMUNICIPALE DE MISE EN PLACE D'UN SERVICE D'ESSAIS D'ÉTANCHÉITÉ PROPOSAL FOR AN INTERMUNICIPAL AGREEMENT TO SET UP A FIT-TESTING SERVICE	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
17.3	ADOPTION DU PLAN DE MISE EN ŒUVRE DU SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUE EN INCENDIE (CONSEIL MRC) ADOPTION OF THE FIRE SAFETY COVER PLAN IMPLEMENTATION PLAN (MRC COUNCIL)	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
17.4	PROJET DE SCHÉMA RÉVISÉ DE COUVERTURE DE RISQUES EN SÉCURITÉ INCENDIE – DÉPÔT POUR TRANSMISSION AU MINISTRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE DRAFT REVISED FIRE SAFETY COVER PLAN – ADOPTION TO TRANSMIT THE COVER PLAN TO THE MINISTER (MSP)	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
17.5	FRAIS DE FORMATION POMPIER EN MILIEU SCOLAIRE COST FOR SCHOOL FIREFIGHTER TRAINING PROGRAM	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
17.6	DEMANDE AU MTQ - INSTALLATION D'UN FEU DE CIRCULATION À L'INTERSECTION DES ROUTES 148, 301 N ET RUE LESLIE REQUEST TO THE MTQ - INSTALLATION OF A TRAFFIC LIGHT AT THE INTERSECTION OF ROUTES 148, 301 N AND RUE LESLIE	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
17.7	SIGNATURE - ENTENTE MRC/SÛRETÉ DU QUÉBEC(SQ) SIGNING - MRC/SQ AGREEMENT	RESOLUTION	JULIEN GAGNON
18	GESTION DU TERRITOIRE MANAGEMENT OF TERRITORY	TITRE - TITLE	JASON DURAND
18.1	CONSEIL DE GÉRANCE DE L'ENVIRONNEMENT DE LNC CNL'S ENVIRONMENTAL STEWARDSHIP COUNCIL	RESOLUTION	KIM LESAGE

		But	Responsable
18.2	SUSPENSION TEMPORAIRE VISANT DES TERRITOIRES INCOMPATIBLES AUX ACTIVITÉS MINIÈRES – NEUVIÈME RENOUVELLEMENT TEMPORARY SUSPENSION REGARDING AREAS INCONSISTENT WITH MINING – NINTH RENEWAL	RESOLUTION	JASON DURAND
19	DIVERS MISCELLANEOUS	TITRE - TITLE	JANE TOLLER
19.1	PISCINE PONTIAC (RÉSOLUTION D'APPUI RESOLUTION OF SUPPORT)	RESOLUTION	JANE TOLLER
19.2	GRÈVES - FRONTS SYNDICAUX STRIKES-UNION FRONTS	RESOLUTION	JANE TOLLER
20	FERMETURE CLOSING	RESOLUTION	JANE TOLLER